

# AG-WAHL 1. HJ 24/25

**Die Wahl wird von Freitag, 23.08. ab 17:00 Uhr bis Mittwoch, 28.08. bis 23:59 Uhr möglich sein.**

Bitte Folgendes beachten:

- Schüler und Schülerinnen, die nicht in diesem Zeitraum online wählen, können nur auf vorhandene Restplätze verteilt werden.
- Die Teilnahme an den AGs ist freiwillig, nach der Anmeldung aber verbindlich und verpflichtend.
- Die Teilnahme an der Online-Wahl ist auch nötig, wenn keine AG belegt werden soll.
- Ein Fehlen/eine Abmeldung bedarf vorab einer schriftlichen Entschuldigung an.  
Dreimal unentschuldigtes Fehlen kann zum Ausschluss aus der AG führen.
- Ein Wechsel der AGs im laufenden Schulhalbjahr ist nur nach Absprache möglich.
- Wenn der Instrumentalunterricht in der AG-Zeit liegt, kann keine AG an dem Tag besucht werden. Der Schüler/die Schülerin wartet vor bzw. nach dem Instrumentalunterricht in/vor der Bibliothek bis zur Busabfahrt.

Wir versuchen alle Wünsche zu berücksichtigen, bitten aber um Verständnis, wenn der eine oder andere Wunsch aus organisatorischen Gründen nicht in Erfüllung gehen kann.

**AG-Beginn ist am Montag, den 02.09.2024.**

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Montag	(NEU) Chor	5 - 12	Singst du mit? Für die verschiedenen Veranstaltungen suchen wir uns aus der Vielfalt der Vokalliteratur die geeigneten Stücke aus. Die Kinder bekommen Grundlagen der Stimmbildung vermittelt und können sich einen reichen Schatz an Liedern aneignen.	Will you sing along? We select the right pieces for different occasions from the wide range of vocal literature available. The children learn the basics of voice training and can acquire a rich repertoire of songs.	Frau Wu
Montag	(NEU) Tanzen	5 - 9	Im Vordergrund der Tanz-AG steht die Freude an der Bewegung zur Musik. Die Schülerinnen haben die Möglichkeit folgende Aspekte des Tanzens zu erleben: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Körperbewusstsein</li> <li>• Tanzen als Ausdrucksform von Gefühlen</li> <li>• Bewegung mit verschiedenen Materialien (Tüchern, Luftballon, Regenschirm)</li> <li>• mit Anderen interagieren, Kooperationsfähigkeit entwickeln</li> <li>• eigene Bewegungsmöglichkeiten im freien Tanz entwickeln</li> </ul>	The focus of the dance group is the joy of moving to music. The students have the opportunity to experience the following aspects of dancing: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Body awareness</li> <li>• Dancing as a form of expression of feelings</li> <li>• Movement with different materials (cloths, balloons, umbrellas)</li> <li>• Interaction with others, development of the ability to cooperate</li> <li>• Development of one's own movement possibilities in free dance</li> </ul>	Frau Fu (Ella)
Montag	Basketball	7 - 12	Kannst Du dribbeln, Dich drehen und wenden und dann auch noch den Korb treffen? Wir trainieren mit Spaß. Dabei wirst Du Dich stetig verbessern und vielleicht der nächste Michael Jordan werden. <b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b>	Can you dribble, twist and turn and then hit the basket? We train with fun. You will constantly improve and maybe become the next Michael Jordan. <b>Please bring sportswear and a water bottle!</b>	Herr Gao
Montag	Cambridge KET**	5 - 6	Das Cambridge Certificate ist ein englisches Sprachzertifikat der Universität Cambridge für Nicht-Muttersprachler und Nicht-Muttersprachlerinnen, welches an Universitäten und Unternehmen international anerkannt ist. Ihr habt hier in der Schule die Möglichkeit ein Cambridge Certificate zu erwerben. Das Zertifikat ist lebenslang gültig. <b>Für den Cambridge-Test fallen Kosten in Höhe von 600-900 RMB an.</b>	The Cambridge Certificate is an English language certificate from the University of Cambridge for non-native speakers, which is internationally recognized at universities and companies. Here at the school, you have the opportunity to acquire a Cambridge Certificate. The certificate is valid for life. <b>The Cambridge test costs RMB 600-900.</b>	Frau Klopfer

\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Montag	Cambridge PET**	7 - 8	Das Cambridge Certificate ist ein englisches Sprachzertifikat der Universität Cambridge für Nicht-Muttersprachler und Nicht-Muttersprachlerinnen, welches an Universitäten und Unternehmen international anerkannt ist. Ihr habt hier in der Schule die Möglichkeit ein Cambridge Certificate zu erwerben. Das Zertifikat ist lebenslang gültig. <b>Für den Cambridge-Test fallen Kosten in Höhe von 600-900 RMB an.</b>	The Cambridge Certificate is an English language certificate from the University of Cambridge for non-native speakers, which is internationally recognized at universities and companies. Here at the school, you have the opportunity to acquire a Cambridge Certificate. The certificate is valid for life. <b>The Cambridge test costs RMB 600-900.</b>	Frau Staubli-Li
Montag	Jugend debattiert	8 - 12	In der AG wird das Debattieren nach den Regeln des Wettbewerbs „Jugend debattiert“ geübt und erlernt. Dabei spielt die Vorbereitung auf eine Debatte eine große Rolle (Fragen klären, Recherche). Ziel ist die Qualifikation für den Wettbewerb der Deutschen Auslandsschulen in Asien, eine Teilnahmegarantie gibt es jedoch nicht! <b>WICHTIG:</b> Die AG kann nur zu Beginn des Schuljahres ausgewählt werden, die Auswahl gilt für das gesamte Schuljahr. Zum Halbjahr ist nur noch ein Ausstieg möglich. <b>Das langfristige Ziel ist die Teilnahme am Wettbewerb Jugend debattiert.</b>	How do I convince my parents to let me stay up late? How do I explain to the school management that a dress code at school is a good idea? How do I represent positions that are not my own? In the youth debating working group you will learn to take a position on controversial issues and to defend them according to certain rules. In particular, it will be about researching current discussions and further training in rhetoric. <b>The long-term goal is to take part in the competition youth debated.</b>	Frau Pufal
Montag	Fitness / Kraftsport	10 - 12	Du bist bereit, deinen Körper auf ein neues Level zu bringen? Dann ist unser Fitnessstudio genau das Richtige für Dich. In unserem neuen Kraft- und Fitnessraum erwarten dich inspirierende Trainingsmöglichkeiten, um Muskeln aufzubauen, deine Ausdauer zu trainieren oder einfach fitter zu werden. Lass uns gemeinsam Trainingspläne erstellen, um in eine starke Zukunft zu gehen. <b>Bitte Sportkleidung, Handtuch und Wasserflasche mitbringen!</b>	Are you ready to take your body to a new level? Then our gym is just the thing for you. In our new weight and fitness room, you can expect inspiring training options to build muscle, train your endurance or simply get fitter. Let's create training plans together to move into a strong future. <b>Please bring sports clothing and Hand towel and a water bottle!</b>	Herr Tobias

\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Montag	Selbstverteidigung / MMA	7 - 12	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schaffung von motorischen Grundvoraussetzungen (konditionelle Fähigkeiten und koordinative Fertigkeiten)</li> <li>- Beweglichkeit</li> <li>- Grundlegende Verhaltensmuster bei Auseinandersetzungen</li> <li>- Kombination von Techniken und Abläufen aus dem Wu Shu, Jiu-Jitsu, Iaido</li> <li>- Fallschule</li> <li>- Wenig Formentraining, viel Anwendung</li> <li>- Training mit dem Stock</li> </ul> <p><b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Development of basic motor skills (conditioning and coordination skills)</li> <li>- Agility</li> <li>- Basic behavioural patterns in confrontations</li> <li>- Combination of techniques and sequences from Wu Shu, Jiu-Jitsu, Iaido</li> <li>- Falling school</li> <li>- Little form training, lots of application</li> <li>- Training with the stick</li> </ul> <p><b>Please bring sports clothing and a water bottle!</b></p>	Herr Haake
Montag	Süßes und Backen aus aller Welt	5 - 12	<p>Welches Land habt ihr schon bereist? Welche Getränke, Gerichte oder Dessert möchtet ihr gerne selbst mal ausprobieren? Gemeinsam suchen wir uns Rezepte aus und lassen uns inspirieren. Wir zaubern Smoothies, Limonaden, Tees, Gerichte und Desserts aus aller Welt oder aus eigener Regie.</p> <p><b>Bring eine Brotdose, Schürze und einen leeren Trinkbehälter mit!</b></p>	<p>Which country have you already visited? Which drinks, dishes or dessert would you like to try yourself? Together we choose recipes and let ourselves be inspired. We conjure up smoothies, lemonades, teas, dishes and desserts from all over the world or from our own production. <b>Bring a lunch box, apron and an empty drink container!</b></p>	Frau Krüger
Dienstag	(NEU) Schulmannschaft Schwimmen	5 – 12	<p>Hier kannst Du Dein volles Potenzial im Wasser entdecken. Unser Wettkampfschwimmkurs richtet sich an alle, die gerne ein professionelles Training mit erfahrenen Schwimmtrainern absolvieren möchten. Im Vordergrund stehen dabei gezieltes Techniktraining, die Förderung von Ausdauer, Kraft und Schnelligkeit sowie die Vorbereitung auf Wettkämpfe und Events.</p> <p><b>Bringt Bitte Handtuch, Badekappe, Schwimmanzug, Badelatschen, Schwimmbrille und Duschgel mit.</b></p>	<p>Here you can discover your full potential in the water. Our competitive swimming course is aimed at everyone who would like to complete professional training with experienced swimming coaches. The focus is on targeted technique training, promoting endurance, strength and speed, as well as preparation for competitions and events.</p> <p><b>Please bring a towel, swimming cap, swimsuit, flip-flops, swimming goggles and shower gel.</b></p>	externe Partner

\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Dienstag	Cambridge CAE**	11 - 12	Das Cambridge Certificate ist ein englisches Sprachzertifikat der Universität Cambridge für Nicht-Muttersprachler und Nicht-Muttersprachlerinnen, welches an Universitäten und Unternehmen international anerkannt ist. Ihr habt hier in der Schule die Möglichkeit ein Cambridge Certificate zu erwerben. Das Zertifikat ist lebenslang gültig. <b>Für den Cambridge-Test fallen Kosten in Höhe von 600-900 RMB an.</b>	The Cambridge Certificate is an English language certificate from the University of Cambridge for non-native speakers, which is internationally recognized at universities and companies. Here at the school, you have the opportunity to acquire a Cambridge Certificate. The certificate is valid for life. <b>The Cambridge test costs RMB 600-900.</b>	Herr Loving
Dienstag	Cambridge PET**	7 - 8	Das Cambridge Certificate ist ein englisches Sprachzertifikat der Universität Cambridge für Nicht-Muttersprachler und Nicht-Muttersprachlerinnen, welches an Universitäten und Unternehmen international anerkannt ist. Ihr habt hier in der Schule die Möglichkeit ein Cambridge Certificate zu erwerben. Das Zertifikat ist lebenslang gültig. <b>Für den Cambridge-Test fallen Kosten in Höhe von 600-900 RMB an.</b>	The Cambridge Certificate is an English language certificate from the University of Cambridge for non-native speakers, which is internationally recognized at universities and companies. Here at the school, you have the opportunity to acquire a Cambridge Certificate. The certificate is valid for life. <b>The Cambridge test costs RMB 600-900.</b>	Frau Staubli-Li
Dienstag	Dungeons & Dragons	6 - 12	Bist Du mutig? Hilfst Du Deinen Freunden? Hast Du Angst im Dunkeln? Glaubst Du an Drachen? Was wäre, wenn Du sein könntest, wer auch immer Du sein möchtest? Ein mächtiger Ritter? Eine Prinzessin mit einem Geheimnis? Ein riesiger, aber friedlicher Ork? Ein Zwerg mit einem Zauberstab? Du und Deine Freunde könnt gemeinsam an Abenteuern teilnehmen... alles, was ihr braucht, ist Neugierde und Lust auf ein Gruppenspiel, bei dem ihr nur gemeinsam ans Ziel kommt.	Are you brave? Do you help your friends? Are you afraid of the dark? Do you believe in dragons? What if you could be whoever you wanted to be? A mighty knight? A princess with a secret? A huge but peaceful orc? A dwarf with a magic wand? You and your friends can take part in adventures together... all you need is curiosity and a desire for a group game where you can only reach the goal together.	Herr Rodenwaldt
Dienstag	Klettern/Tischtennis / Badminton / Hockey	5 - 12	Diese AG ist ein Kombi-Angebot aus Klettern/Tischtennis/Badminton. Hier können sich die Teilnehmenden in den Sportarten ausprobieren, die parallel stattfinden. Der Kurs eignet sich ideal für Neulinge. Fortgeschrittene sind aber ebenso willkommen. Zusätzlich werden <u>4 Turniere</u> in Shanghai in den Sportarten Tischtennis und Badminton ausgetragen. <b>Bitte Sportkleidung, möglichst lange Hose und Wasserflasche mitbringen!</b>	This group is a combination of table tennis and badminton. Here participants can try out the sports that take place at the same time. The course is ideal for beginners. Advanced users are also welcome. In addition, <u>four</u> table tennis and badminton <u>tournaments</u> will be held in Shanghai. <b>Please bring sports clothing, long pants if possible and a water bottle!</b>	Herr Tobias

\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot

## Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25

**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Dienstag	Makerspace	7 - 12	Du hast Lust, eigene technische Ideen umzusetzen und dabei neue Fähigkeiten zu erlernen? In der Makerspace-AG kannst du deiner Kreativität freien Lauf lassen und an spannenden Projekten arbeiten. Egal ob Löten, Basteln, Programmieren, 3D-Druck, Lasergravur oder Prototypenbau – hier findest du alles, was du brauchst. Unser Makerspace ist voll ausgestattet, sodass du eigenständig arbeiten, Verantwortung übernehmen und deinen eigenen Weg zum Ziel finden kannst. Unterstützung und gemeinsames Lernen stehen dabei im Vordergrund. Jede Idee ist wertvoll und wird bei uns geschätzt. Komm vorbei und werde Teil unserer kreativen Gemeinschaft. Wir freuen uns auf dich!	Do you want to implement your own technical ideas and learn new skills in the process? At Makerspace AG you can let your creativity run wild and work on exciting projects. Whether soldering, crafting, programming, 3D printing, laser engraving or prototype construction - you will find everything you need here. Our makerspace is fully equipped so that you can work independently, take on responsibility and find your own way to your goal. Support and learning together are our top priority. Every idea is valuable, and we value it. Come along and become part of our creative community. We look forward to seeing you!	Herr Schübel
Dienstag	offene Freizeitbetreuung im Sportfoyer (Tischtennis / Billard / Kickern & Schach...)	5 - 12	Willst Du noch nicht nach Hause, dann ist dieses Angebot vielleicht etwas für Dich. Hier kannst Du mit Deinen Freunden ganz entspannt den Tag ausklingen lassen. Ich freue mich auf Dich.	Who wants to spend some more time in the library, reading, studying or just hanging out with friends? Do you know someone you would like to tutor on a weekly basis? Here's your chance. The organization of tutoring students takes place privately, we offer premises and supervision. After intensive learning, a few board games can also be played.	Herr Gao
Dienstag	Schulmannschaft Fußball U12 & U13*/**	6 - 7	Bist Du fußballbegeistert? Möchtest Du Dich gemeinsam mit Deinem Team, Mannschaften oder anderer Schulen stellen und gegen sie antreten? Dann spiele für die Schulmannschaft der DSSY. Die Schulmannschaften Fußball spielen samstags in Pudong. <b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b> <b>Die Teilnahme gilt für das gesamte Schuljahr!</b> <b>Für die Fußballmannschaften fallen Kosten an (z.B. Wettbewerbsgebühren, Trikots, etc.).</b>	Are you enthusiastic about soccer? Would you like to face teams from other schools together with your team and compete against them? Then play for the DSSY school team. The school teams play football in Pudong on Saturdays. <b>Please bring sportswear and a water bottle!</b> <b>Participation is valid for the entire school year! There are costs for the football teams (competition fees, jerseys, etc.)</b>	Herr Dizdarevic

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Dienstag	Schulmannschaft Kunstturnen*/** & Turnen (auf englisch)	5 - 12	Turnerische Grundlagen und Fertigkeiten werden ausgebaut und abwechslungsreich umgesetzt. Bei verschiedenen Übungen kannst Du Deine Beweglichkeit, Spannung und Kraft verbessern. Teilnehmer/innen der Schulmannschaft Kunstturnen trainieren ebenfalls zu dieser Zeit. <b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b>	Gymnastic basics and skills are developed and implemented in a variety of ways. With various exercises you can improve your mobility, tension and strength. Participants in the artistic gymnastics school team also train at this time. <b>Please bring sportswear and a water bottle!</b>	Coach Johnny (externer Partner)
Mittwoch	Cambridge FCE**	9 - 10	Das Cambridge Certificate ist ein englisches Sprachzertifikat der Universität Cambridge für Nicht-Muttersprachler und Nicht-Muttersprachlerinnen, welches an Universitäten und Unternehmen international anerkannt ist. Ihr habt hier in der Schule die Möglichkeit ein Cambridge Certificate zu erwerben. Das Zertifikat ist lebenslang gültig. <b>Für den Cambridge-Test fallen Kosten in Höhe von 600-900 RMB an.</b>	The Cambridge Certificate is an English language certificate from the University of Cambridge for non-native speakers, which is internationally recognized at universities and companies. Here at the school, you have the opportunity to acquire a Cambridge Certificate. The certificate is valid for life. <b>The Cambridge test costs RMB 600-900.</b>	Frau Staubli-Li
Mittwoch	Chinesisch für Anfänger	5 – 12	Die Kursstunden werden sehr abwechslungsreich und kreativ gestaltet, so dass Schülerinnen und Schüler schnell einen Zugang zur chinesisch Sprache finden und sich mühelos Aussprache und Satzstrukturen einprägen. Spielerisch werden die Kinder auf den chinesisch Unterricht in der weiterführenden Schule vorbereitet.	The course lessons are very varied and creatively designed so that the students quickly find access to the Chinese language and can effortlessly memorize pronunciation and sentence structures. The children are prepared for Chinese lessons in secondary school in a playful way.	Frau Fu (Ella)
Mittwoch	Informatik - Arduino C++ / (englisch)	6 - 10	Mit diesem Arduino-Kurs können Sie sofort mit dem Erlernen von Technik und Programmierung beginnen. Dieser Kurs richtet sich an Anfänger ab der Mittelstufe und vermittelt grundlegende Programmierkenntnisse, während Kinder (und Erwachsene!) unterhaltsame Alltagsgegenstände wie Taschenrechner, elektronische Spiele und Zimmeralarmgeräte bauen	With this Arduino course you can start learning technology and programming right away. Aimed at beginner to intermediate levels, this course teaches basic programming skills while kids (and adults!) build fun everyday objects like calculators, electronic games, and room alarms	Future Key (externer Partner)

\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Mittwoch	Mädchenfußball	6 - 12	In diesem Jahr bieten wir Mädchenfußball mit der französischen Schule zusammen an. Hier werdet ihr ein Mix Team aus beiden Schulen bilden und durch einen französischen Trainer das Fußballspiel auf hohem Level erlernen. <b>Bitte Sportsachen und Wasserflasche mitbringen!</b>	This year we are offering girls' soccer together with the French school. Here you will form a mix team from both schools and learn how to play football at a high level from a French coach. <b>Please bring sports gear and a water bottle!</b>	Phönix (externer Partner)
Mittwoch	Model United Nation	9 - 12	In dieser AG simulieren Schüler und Schülerinnen die Arbeit der Vereinten Nationen. Schlüpfe in die Rolle eines Diplomaten/einer Diplomatin und vertritt die Interessen „Deines“ Landes bei Debatten zu aktuellen weltpolitischen Themen.	In this working group, students simulate the work of the United Nations. Slip into the role of a diplomat and represent the interests of "your" country in debates on current global political issues.	Herr Lanfer Herr Schwarzkopf
Mittwoch	offene Freizeitbetreuung im Sportfoyer (Tischtennis / Billard / Kickern & Schach...)	5 - 12	Willst Du noch nicht nach Hause, dann ist dieses Angebot vielleicht etwas für Dich. Hier kannst Du mit Deinen Freunden ganz entspannt den Tag ausklingen lassen. Ich freue mich auf Dich.	Who wants to spend some more time in the library, reading, studying or just hanging out with friends? Do you know someone you would like to tutor on a weekly basis? Here's your chance. The organization of tutoring students takes place privately, we offer premises and supervision. After intensive learning, a few board games can also be played.	Herr Gao
Mittwoch	Schulband	5 - 6	Diese AG richtet sich an alle in den Jahrgängen 5 und 6, die ein Bandinstrument spielen (also Gitarre, Bass, Klavier/Keyboard) oder gerne singen möchten. Anfänger sind willkommen, aber Grundkenntnisse sollten vorhanden sein. Ziel ist es, ein paar Rock- und Popsongs auf die Bühne zu bringen. <b>Die Teilnahme gilt für das gesamte Schuljahr!</b>	This group is aimed at everyone in the 5th and 6th grades who play a wind instrument (e.g. guitar, bass, piano/keyboard) or would like to sing. Beginners are welcome, but basic knowledge is required. The goal is to bring a few rock and pop songs to the stage. <b>Participation is valid for the entire school year!</b>	Herr Eilers

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**



## Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25

**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Mittwoch	Schulmannschaft Fußball U10 & U11*/**	5	<p>Bist Du fußballbegeistert? Möchtest Du Dich gemeinsam mit Deinem Team, Mannschaften oder anderer Schulen stellen und gegen sie antreten? Dann spiele für die Schulmannschaft der DSSY. Die Schulmannschaften Fußball spielen samstags in Pudong.</p> <p><b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen! Die Teilnahme gilt für das gesamte Schuljahr! Für die Fußballmannschaften fallen Kosten an (z.B. Wettbewerbsgebühren, Trikots, etc.).</b></p>	<p>Are you enthusiastic about soccer? Would you like to face teams from other schools together with your team and compete against them? Then play for the DSSY school team. The school teams play football in Pudong on Saturdays.</p> <p><b>Please bring sportswear and a water bottle! Participation is valid for the entire school year! There are costs for the football teams (competition fees, jerseys, etc.)</b></p>	Phoenix (externer Partner)
Mittwoch	Schwimmen (Just for Fun)	5 - 12	<p>Für alle Wasserratten, die gerne schwimmen, tauchen, planschen und ihre Technik verbessern möchten. Zudem bieten wir den Schülern und Schülerinnen die Absolvierung der Schwimmbadabzeichen in Silber und Bronze an. (Kosten: <b>25 RMB für das Abzeichen – keine Pflicht</b>). Voraussetzung für die Teilnahme: <u>Die Kinder müssen bereits schwimmen können.</u></p> <p><b>Bitte Schwimmsachen mitbringen, die Teilnehmerzahl ist auf 10 begrenzt.</b></p>	<p>For all water rats who like to swim, dive, splash and want to improve their technique. In addition, we offer the students the opportunity to complete the swimming badge in silver and bronze (Cost: <b>25 RMB for the badge- no obligation</b>). Prerequisite for participation in the Ag: <u>The children must already be able to swim.</u> <b>Please bring swimming gear, the number of participants is limited to 10.</b></p>	Herr Tobias
Donnerstag	(NEU) Keyboard	5 – 12	<p>In dieser AG lernen wir, wie man kleine, leichtere Stücke auf dem Keyboard spielt und auch wie man Lieder mit Akkorden begleitet. Anfangs spielen wir nur mit einer Hand, doch mit der Zeit nehmen wir die zweite Hand dazu und versuchen mit beiden Händen zu spielen. Die AG ist für alle Schülerinnen und Schüler mit wenigen musikalische Vorkenntnissen gedacht. Alle Kinder, die Lust haben, dieses wunderbare Instrument zu erlernen, sind herzlich willkommen! Übung macht den Meister - und du wirst sehen, nach ein paar Keyboardstunden wirst du dich über deine Fortschritte freuen!</p>	<p>In this group we learn how to play small, simpler pieces on the keyboard and also accompany songs with chords. At first, we only play with one hand, but over time we add the second hand and try to play with both hands. The group is aimed at all students with little previous musical knowledge. All children who want to learn this wonderful instrument are welcome! Practice makes perfect - and you will see that after just a few keyboard lessons you will be satisfied with your progress!</p>	Frau Fu (Ella)

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**

## Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25

**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Donnerstag	Action & Co (Mannschaftsspiele)	5 - 12	Es wird eine Vielzahl von Multiplayer-Teamspielen und -Wettbewerben geben. Du musst hier nichts vorbereiten, nur Begeisterung, Freundlichkeit und gegenseitiges Vertrauen mitbringen, Spaß miteinander haben, zusammen jubeln und das Spiel genießen. Also, worauf wartest Du? Los geht's! <b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b>	There will be a variety of multiplayer team games and competitions. Here you don't have to prepare anything, just bring enthusiasm, friendliness and mutual trust, have fun together, cheer on together and enjoy the game. So what are you waiting for? Let's go! <b>Please bring sports clothing and a water bottle!</b>	Herr Gao
Donnerstag	Bausteine-Tech	5 - 12	In dieser AG werden die Schüler verschiedene Figuren, Autos etc. aus „Lego Bausteinen“ zusammenbauen. Die Schüler lernen, wie man Bauanleitungen liest und sich so strukturiert, dass ein schnelles und übersichtliches arbeiten möglich ist. Am Ende des Halbjahres können die fertigen Teile mit nach Hause genommen werden.	In this group, the students will assemble various figures, cars, etc. from "Lego building blocks". The students learn how to read building instructions and how to structure themselves in such a way that they can work quickly and clearly. At the end of the semester, the finished parts can be taken home.	Herr Tobias
Donnerstag	Bläserensemble	6 - 12	Wir musizieren Blasorchester-Literatur aus den verschiedensten Epochen und Gattungen. Wer ein Blasinstrument spielt und mitmusizieren möchte, sollte Notenkenntnisse und Freude am Ensemblespiel mitbringen.	We play wind orchestra literature from a wide range of eras and genres. Anyone who plays a wind instrument and wants to join in should be able to read music and enjoy playing in an ensemble.	Frau Wu
Donnerstag	Fitness / Kraftsport (17.00 – 18.00 Uhr)	10 – 12	Du bist bereit, deinen Körper auf ein neues Level zu bringen? Dann ist unser Fitnessstudio genau das Richtige für Dich. In unserem neuen Kraft- und Fitnessraum erwarten dich inspirierende Trainingsmöglichkeiten, um Muskeln aufzubauen, deine Ausdauer zu trainieren oder einfach fitter zu werden. Lass uns gemeinsam Trainingspläne erstellen, um in eine starke Zukunft zu gehen. <b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b>	Are you ready to take your body to a new level? Then our gym is just the thing for you. In our new weight and fitness room, you can expect inspiring training options to build muscle, train your endurance or simply get fitter. Let's create training plans together to move into a strong future. <b>Please bring sports clothing and a water bottle!</b>	Herr Tobias

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**

## Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25

**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Donnerstag	Schulmannschaft Fußball U12 & U13*/**	6 - 7	<p>Bist Du fußballbegeistert? Möchtest Du Dich gemeinsam mit Deinem Team, Mannschaften oder anderer Schulen stellen und gegen sie antreten? Dann spiele für die Schulmannschaft der DSSY. Die Schulmannschaften Fußball spielen samstags in Pudong.</p> <p><b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b> <b>Die Teilnahme gilt für das gesamte Schuljahr!</b> <b>Für die Fußballmannschaften fallen Kosten an (z.B. Wettbewerbsgebühren, Trikots, etc.).</b></p>	<p>Are you enthusiastic about soccer? Would you like to face teams from other schools together with your team and compete against them? Then play for the DSSY school team. The school teams play football in Pudong on Saturdays.</p> <p><b>Please bring sportswear and a water bottle!</b> <b>Participation is valid for the entire school year! There are costs for the football teams (competition fees, jerseys, etc.)</b></p>	Herr Dizdarevic
Donnerstag	Schulmannschaft Kunstturnen */** (auf Englisch)	5 - 12	<p>Du turnst gern und möchtest für das Team der Deutschen Schule Shanghai Yangpu antreten? Dann sei dabei in der Schulmannschaft Kunstturnen. Für die Mannschaft finden an einigen Wochenenden Wettkämpfe statt.</p> <p><b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b> <b>Für die Schulmannschaft Kunstturnen fallen Kosten an (z.B. Wettbewerbsgebühren, Trikots, etc.).</b> <b>Für die Kunstturnmannschaft findet zu Beginn des Schuljahres ein Auswahlverfahren statt. Alle die sich gerne für diese Mannschaft NEU aufstellen lassen möchten, wenden sich bitte per E-Mail an <a href="mailto:cocu-info.yp@ds-shanghai.de">cocu-info.yp@ds-shanghai.de</a> und melden sich bei der Online-AG-Wahl für die AG Turnen an.</b></p>	<p>Do you like gymnastics and would you like to compete for the team at the German School Shanghai Yangpu? Then be part of the school team artistic gymnastics. There are competitions for the team on some weekends.</p> <p><b>Please bring sportswear and a water bottle!</b> <b>There are costs for the artistic gymnastics school team (e.g. competition fees, jerseys, etc.).</b> <b>A selection process for the artistic gymnastics team takes place at the beginning of the school year. Anyone who would like to be NEW for this team, please send an e-mail to <a href="mailto:cocu-info.yp@ds-shanghai.de">cocu-info.yp@ds-shanghai.de</a> and register for the AG gymnastics in the online AG election.</b></p>	Coach Johnny

\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Donnerstag	Selbstverteidigung / MMA	7 - 12	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schaffung von motorischen Grundvoraussetzungen (konditionelle Fähigkeiten und koordinative Fertigkeiten)</li> <li>- Beweglichkeit</li> <li>- Grundlegende Verhaltensmuster bei Auseinandersetzungen</li> <li>- Kombination von Techniken und Abläufen aus dem Wu Shu, Jiu-Jitsu, Iaido</li> <li>- Fallschule</li> <li>- Wenig Formentraining, viel Anwendung</li> <li>- Training mit dem Stock</li> </ul> <p><b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen!</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Development of basic motor skills (conditioning and coordination skills)</li> <li>- Agility</li> <li>- Basic behavioural patterns in confrontations</li> <li>- Combination of techniques and sequences from Wu Shu, Jiu-Jitsu, Iaido</li> <li>- Falling school</li> <li>- Little form training, lots of application</li> <li>- Training with the stick</li> </ul> <p><b>Please bring sports clothing and a water bottle!</b></p>	Herr Haake
Freitag	(NEU) Schulmannschaft Schwimmen	5 – 12	<p>Hier kannst Du Dein volles Potenzial im Wasser entdecken. Unser Wettkampfschwimmkurs richtet sich an alle, die gerne ein professionelles Training mit erfahrenen Schwimmtrainern absolvieren möchten. Im Vordergrund stehen dabei gezieltes Techniktraining, die Förderung von Ausdauer, Kraft und Schnelligkeit sowie die Vorbereitung auf Wettkämpfe und Events.</p> <p><b>Bringt Bitte Handtuch, Badekappe, Schwimmanzug, Badelatschen, Schwimmbrille und Duschgel mit.</b></p>	<p>Here you can discover your full potential in the water. Our competitive swimming course is aimed at everyone who would like to complete professional training with experienced swimming coaches. The focus is on targeted technique training, promoting endurance, strength and speed, as well as preparation for competitions and events.</p> <p><b>Please bring a towel, swimming cap, swimsuit, flip-flops, swimming goggles and shower gel.</b></p>	externer Partner
Freitag	Kunst-/kreativ Projekt	6 - 12	<p>In dieser kreativen AG kannst du alle möglichen künstlerischen Techniken ausprobieren und dir selbst ein Projekt oder ein Thema überlegen, an dem du gerne arbeiten willst. Du bekommst bei Bedarf Unterstützung bei der Themenfindung und natürlich auch bei technischen Fragen.</p> <p>Die Ag ist besonders geeignet für Leute, die gerne konzentriert und selbständig an einem eigenen Projekt arbeiten wollen. Natürlich kann man das auch zu mehreren Personen tun!</p>	<p>In this creative working group, you can try out all kinds of artistic techniques and think about a project or topic that you would like to work on. If necessary, you will receive support in finding a topic and, of course, with technical questions. The working group is particularly suitable for people who would like to work on their own project in a concentrated and independent manner. Of course, you can also do this with several people!</p>	Herr Usbeck

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**

## Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25

**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Freitag	Nachhilfe für Schüler von Schüler	3 - 12	Benötigst du einen Lernpartner, der dich in Mathe, Deutsch oder Englisch unterstützt? Dann finde einen passenden Nachhilfecoach und verbessere deine Leistungen.	Do you need a learning partner who can support you in mathematics, German or English? Then find a suitable tutoring coach and improve your performance.	Frau Fu (Ella)
Freitag	Nachhilfe von Schüler für Schüler	6 - 12	Hast du Lust dein Wissen zu teilen und ganz nebenbei dein Taschengeld aufzubessern? Dann werde Nachhilfecoach und unterstütze andere beim Lernen.	Would you like to share your knowledge and increase your pocket money at the same time? Then become a tutoring coach and support others in their learning.	Frau Fu (Ella)
Freitag	offene Freizeitbetreuung (Tischtennis / Billard / Kickern & Schach...)	5 - 12	Willst Du noch nicht nach Hause, dann ist dieses Angebot vielleicht etwas für Dich. Hier kannst Du mit Deinen Freunden ganz entspannt die Woche im Sportfoyer ausklingen lassen. Ich freue mich auf Dich.	If you don't want to go home yet, then this offer might be something for you. Here you can end the week in a relaxed manner with your friends in the sports foyer. I look forward to seeing you.	Herr Tobias
Freitag	Reiten <b>(bis 16:50 Uhr) **</b>	1 - 12	Bei dem Angebot Reiten handelt es sich um ein kostenpflichtiges Projekt von 10 Einheiten, die zwischen März und Juni terminiert sind. <b>Bei Buchung fällt ein Pauschalbetrag von 6.000RMB an.</b> Das Programm auf dem Ponyhof stellt sich zusammen aus: Einführung, Ausrüstung, Reiten auf Ponys/Pferden (ca. 40min), Pflege der Tiere, Leben und Arbeiten auf dem Hof kennenlernen.	The riding offer is a fee-based project of 10 units scheduled between September and December. <b>A flat fee of RMB 6,000 applies upon booking.</b> The program at the pony farm consists of introduction, equipment, riding on ponies/horses (approx. 40 minutes), caring for the animals, getting to know life and work on the farm.	Herr Gao
Freitag	Schulmannschaft Fußball U10 & U11*/**	5	Bist Du fußballbegeistert? Möchtest Du Dich gemeinsam mit Deinem Team, Mannschaften oder anderer Schulen stellen und gegen sie antreten? Dann spiele für die Schulmannschaft der DSSY. Die Schulmannschaften Fußball spielen samstags in Pudong. <b>Bitte Sportkleidung und Wasserflasche mitbringen! Die Teilnahme gilt für das gesamte Schuljahr! Für die Fußballmannschaften fallen Kosten an (z.B. Wettbewerbsgebühren, Trikots, etc.).</b>	Are you enthusiastic about soccer? Would you like to face teams from other schools together with your team and compete against them? Then play for the DSSY school team. The school teams play football in Pudong on Saturdays. <b>Please bring sportswear and a water bottle! Participation is valid for the entire school year! There are costs for the football teams (competition fees, jerseys, etc.)</b>	Herr Dizdarevic

**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**

**Sekundarstufe AG Wahl 1. HJ 24/25**  
**Montag – Donnerstag 15:20 – 16:50 Uhr / Freitag 13:20 – 14:50 Uhr**

Wochentag	AG Name	Klasse	Beschreibungstext (deutsch)	Description text (english)	AG Leitung
Freitag	Schweizer Unterricht	5 - 12	<p>Im Schweizer Unterricht sprechen wir zusammen Schweizerdeutsch, beschäftigen uns mit aktuellen Themen und Eigenheiten der Schweiz, spielen Schweizer Gesellschaftsspiele, hören und unterhalten uns über Schweizer Musik oder Filme und erfahren mehr über Kultur, Geschichte und Geografie des Landes.</p> <p>Die AG richtet sich an alle Schüler und Schülerinnen mit Schweizer Wurzeln oder einer engen Beziehung zur Schweiz.</p>	<p>In Swiss lessons we speak Swiss German together, deal with current topics and peculiarities of Switzerland, play Swiss board games, listen to and talk about Swiss music or films and learn more about the country's culture, history and geography.</p> <p>The working group is aimed at all students with Swiss roots or a close connection to Switzerland.</p>	Frau Stöckling
Freitag	Sprachpate von Schüler für Schüler	5 - 12	<p>Hast du Lust, in deiner Freizeit Gutes zu tun und ganz nebenbei dein Taschengeld aufzubessern? Dann werde Sprachpate und unterstütze andere Kinder beim Deutsch sprechen. Spiele, Bücher u.v.m. wird vom Cocu-Team gestellt oder organisiert.</p>	<p>Would you like to do good in your free time and increase your pocket money at the same time? Then become a language sponsor and support other children in speaking German. Games, books and much more are provided or organized by the Cocu team.</p>	Frau Fu (Ella)

**Änderungen vorbehalten**



**\* AG wird für das ganze Schuljahr gewählt / \*\*ist ein kostenpflichtiges Angebot**